

 Ministero dell'Istruzione dell'Università e Ricerca	<p align="center">SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO PIER GIORGIO FRASSATI Via Tiraboschi, 33 – 10149 TORINO – Tel 011-2168786 Via Gubbio, 47 – 10149 TORINO – Tel 011-215688 TOMM256006@istruzione.it TOMM256006- CF: 97601880012 www.scuolafressatitorino.gov.it</p>	
 <p align="center">FONDI STRUTTURALI EUROPEI pon 2014-2020</p> <p align="center">PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)</p>		

	<p align="center"><i>Scheda di accoglienza alunni cinesi</i> 入校申请</p>
---	--

Nome

名

Cognome

姓

Luogo e data di nascita

出生地 和 出生年月

Lingua madre

母语

Titoli di studio già conseguiti/ pagelle

学历

Da quanto tempo il/la bambino/a si trova in Italia?

孩子在意大利已经多长时间了？

E' vissuto/a in altri Paesi?

有没有在别的国家生活过？

A quali vaccini è stato sottoposto?

从小到大打过那些疫苗？

Quali scuole ha frequentato in Italia?

在意大利参加过那些学校？

Quali scuole ha frequentato nel suo Paese d'origine o in altri Paesi?

在自己的国家参加过那些学校？

Quali lingue conosce oltre alla lingua madre?

除了母语，学过别的语言吗？

 <p>Ministero dell'Istruzione dell'Università e Ricerca</p>	<p>SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO PIER GIORGIO FRASSATI Via Tiraboschi, 33 – 10149 TORINO – Tel 011-2168786 Via Gubbio, 47 – 10149 TORINO – Tel 011-215688 TOMM256006@istruzione.it TOMM256006- CF: 97601880012 www.scuolafressatitorino.gov.it</p>	<p>la Frassati</p> 
 <p>UNIONE EUROPEA</p> <p>FONDI STRUTTURALI EUROPEI</p> <p>pon 2014-2020</p>  <p>MIUR</p> <p>Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Dipartimento per la Programmazione Direzione Generale per interventi in materia di edilizia scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per l'istruzione e per l'innovazione digitale Ufficio IV</p> <p>PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)</p>		

Con chi vive il minore? Vive con entrambi i genitori?

孩子和谁住在一起？和父母住在一起吗？

Ha fratelli o sorelle che vivono con lui/lei?

有没有兄弟姐妹？

Se sì, quanti fratelli?

如果有，有几个兄弟姐妹？

Il/I genitore/i da quanto tempo sono in Italia?

父母在意大利多长时间？

Padre -Madre

父母姓名

Il/I genitore/i conosce/ono l'italiano?

Bene- Poco- No-

父母意大利语级别？高级-中级-不会

Se i genitori non conoscono l'italiano chi può tradurre eventuali comunicazioni della scuola?

如果家长不懂意大利语，有没有人可以翻译学校的通知？

Quale/i lingua/e si parla/no in casa?

在家里用那些语言交流？

Cittadinanza del/i genitore/i Padre - Madre

父母国籍

Cittadinanza del bambino/a

孩子国籍

Numeri di recapito di uno o di tutti e due i genitori

家长的联系方式

Numeri di recapito di adulti diversi dai genitori che parlino italiano

其他懂意大利语联系人的电话号码